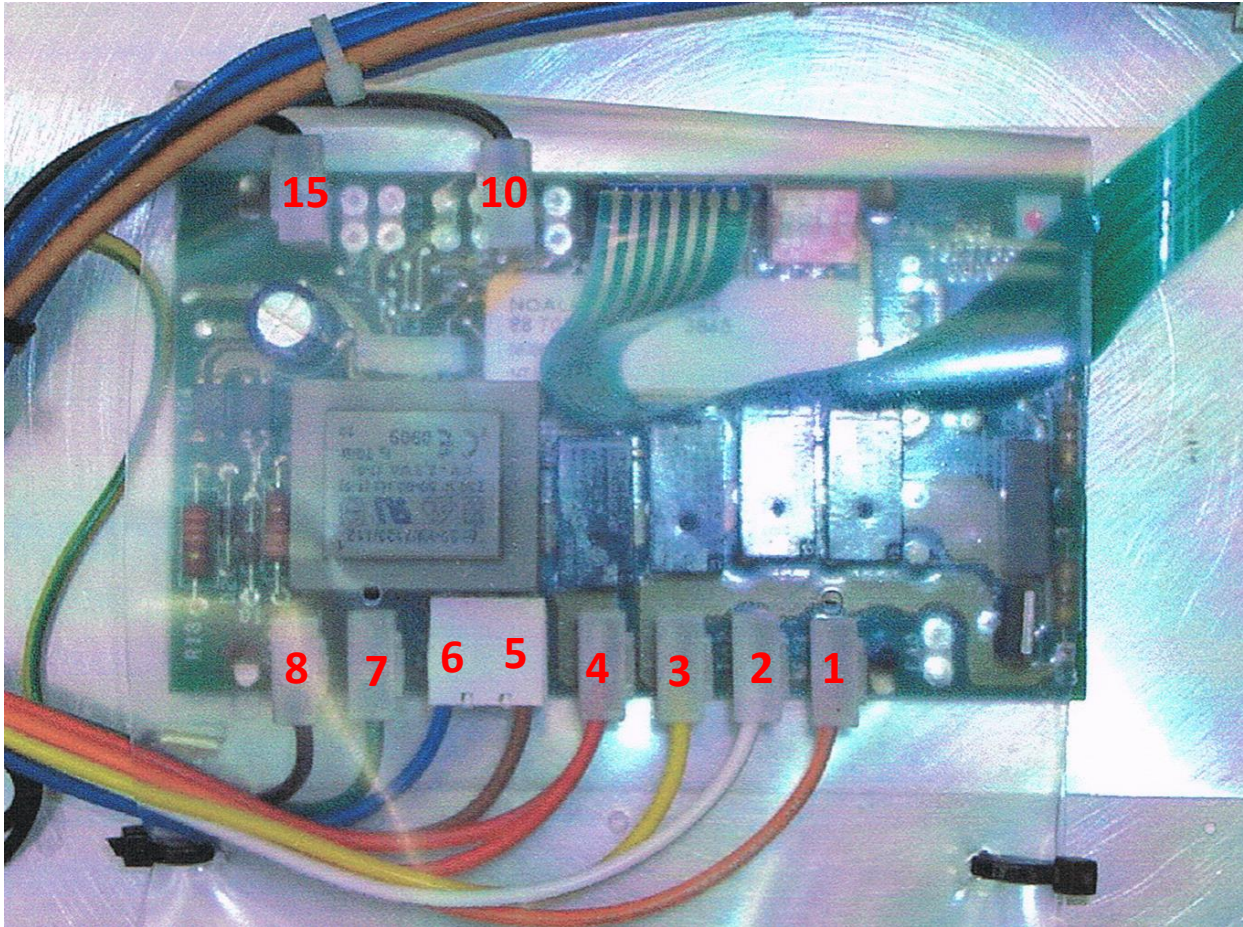


SOSTITUZIONE TIMER MODELLI TRONIC
Dal codice 3845 al 3845/E

REPLACEMENT TIMER TRONIC MODELS
From code 3845 to code 3845/E

REPLACEMENT DU TIMER «TRONIC»
de code 3845 à code 3845/E



1) Rimuovere i fili dalla scheda e segnare su ogni uno il numero di faston corrispondente. È importante effettuare correttamente questa operazione perché sarà necessaria durante la fase di connessione del nuovo timer.

1) Remove the wires from the PCB and write in every wire the corresponding number of faston. Pay attention to do this operation because it will be necessary during the sequence of assembly of the new PCB.

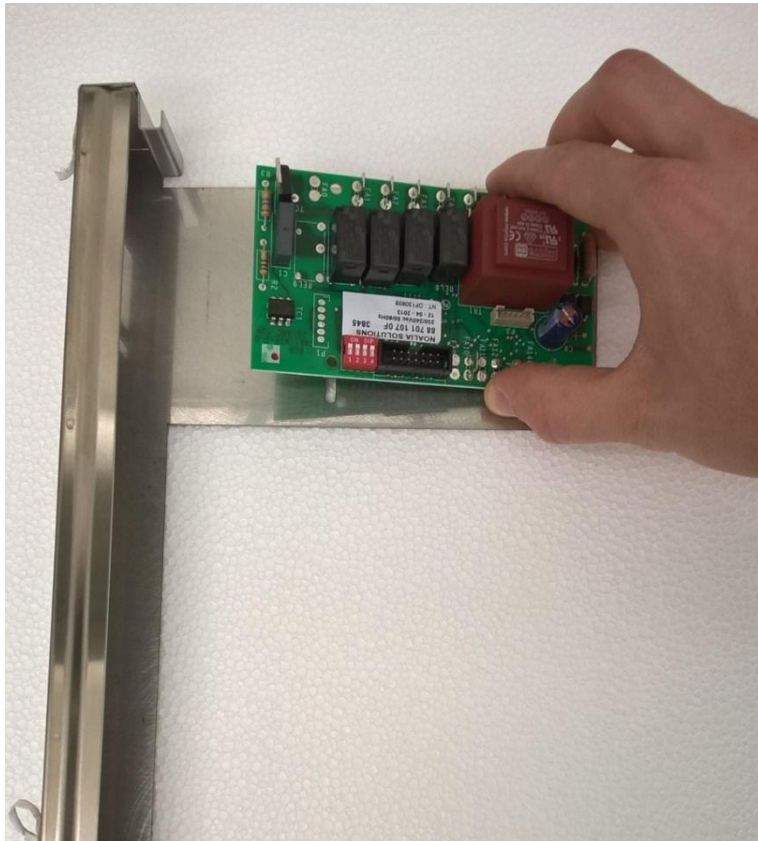
1) Retirer les fils de la carte et marquer sur chaque fil le nombre de la cosse correspondant. Il est très important, parce qu'il servira à l'étape suivante de la connexion de nouvelle carte.



4) Prendere il nuovo timer e controllare che ogni faston sia numerato.

4) Take the new PCB. Check for the numbered faston.

4) Prendre la nouvelle carte et vérifier que chaque cosse soit numérotée.



2) Rimuovere il timer.

2) Remove the PCB.

2) Enlever la carte.

ERGON TRONIC

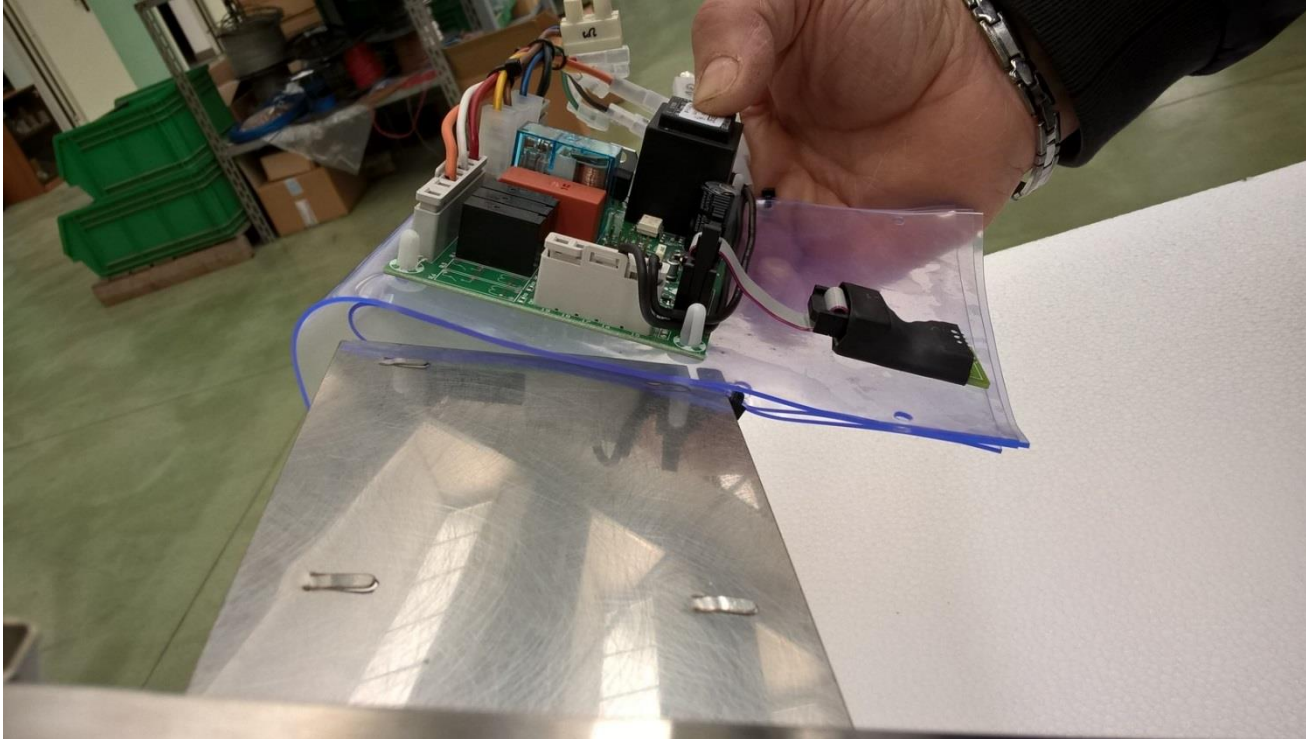


3) Abbassare le alette per formare una superficie di appoggio piana.

3) Pull down the wings to create a flat surface in which set the new PCB.

3) Abaisser les ailettes pour former une surface d'appui plane.

ERGON TRONIC

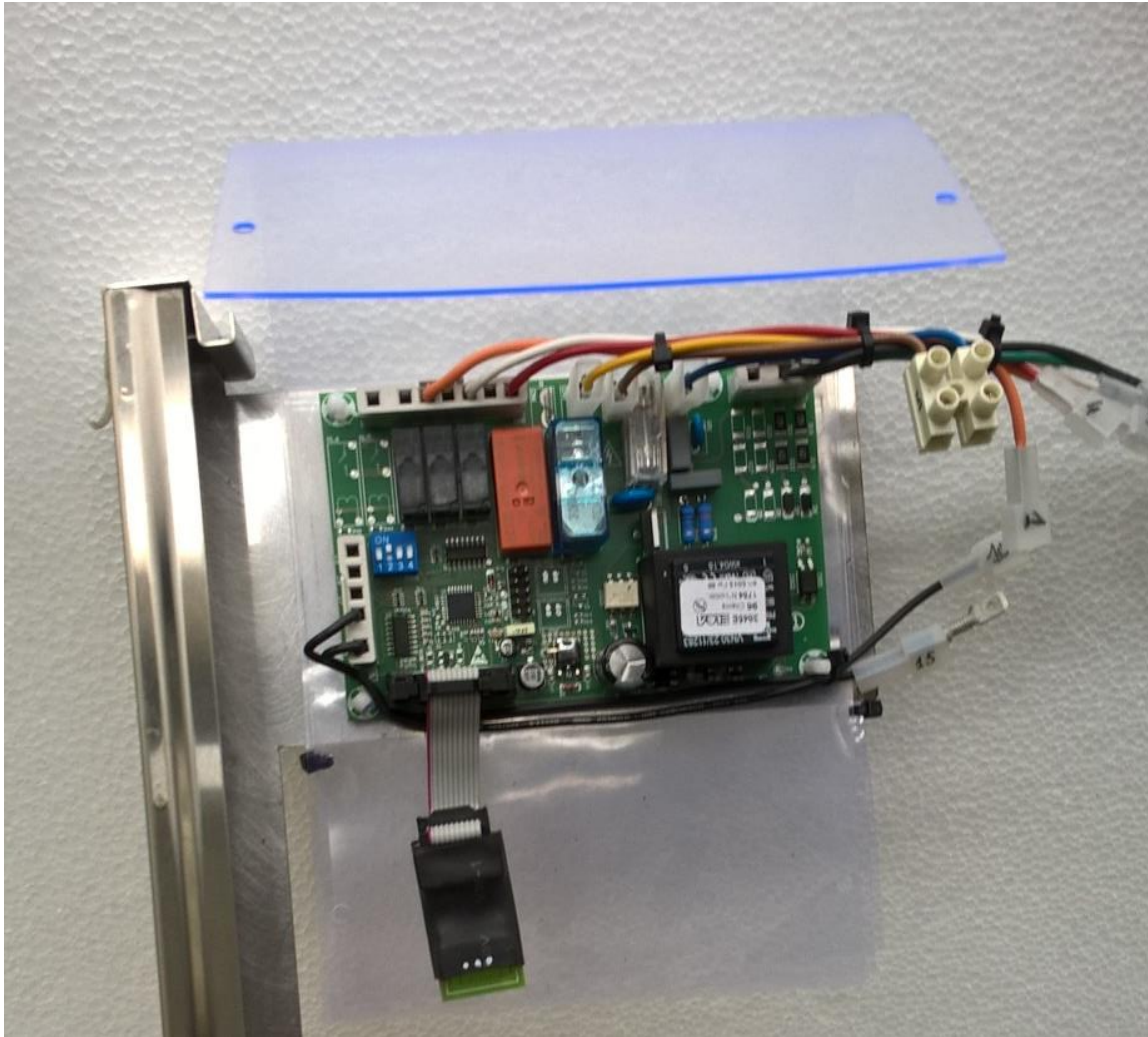


5) Infilare il foglio PVC nella staffa del pannello.

5) Insert the PVC sheet into the bracket support.

5) Insérer la feuille de pvc dans le support de panneau.

ERGON TRONIC

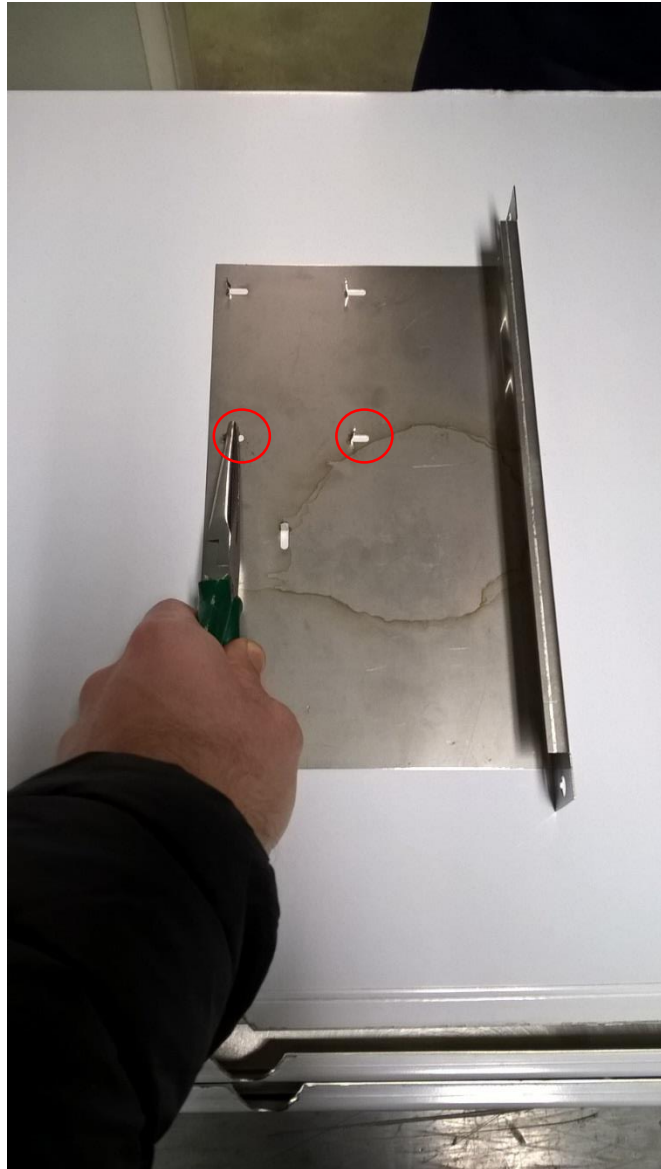


6) Collocare il timer in questa posizione.

6) Set PCB in this position.

6) Placer la carte à cet endroit.

SINCRO/LOGOS/OMEGA TRONIC

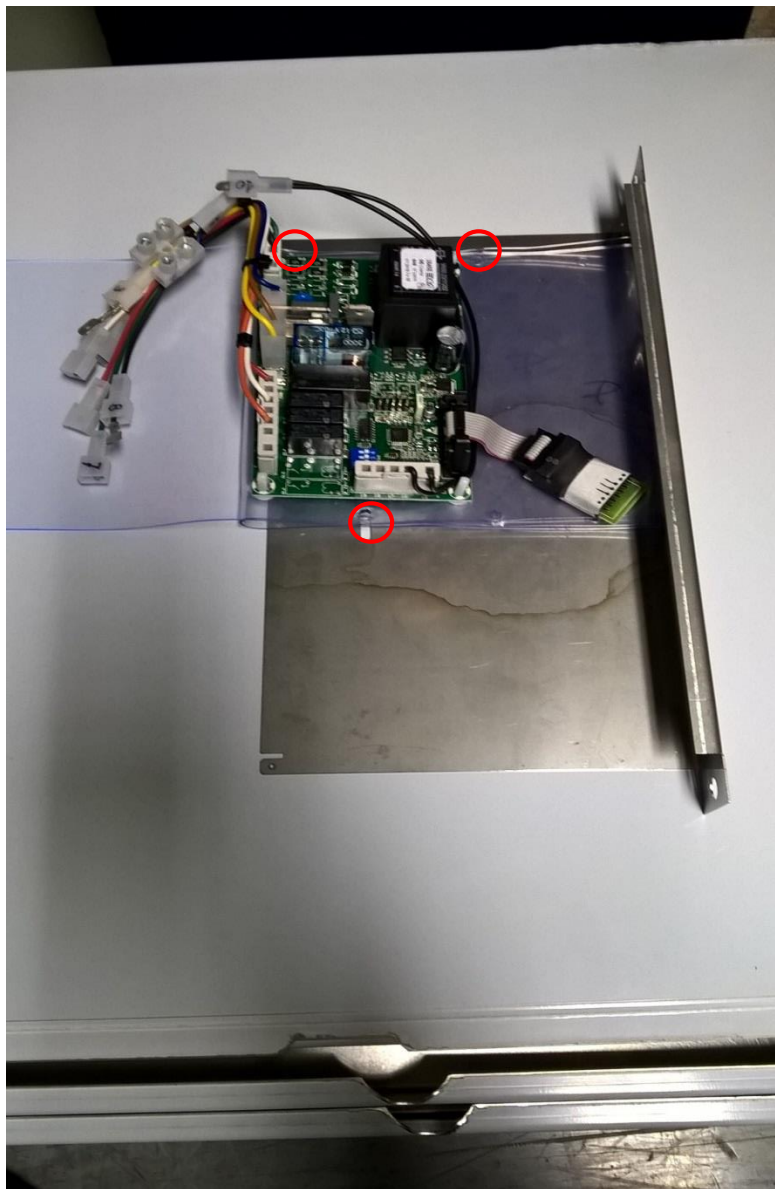


3) Abbassare le 2 alette

3) Pull down the 2 wings

3) Abaisser les 2 ailettes

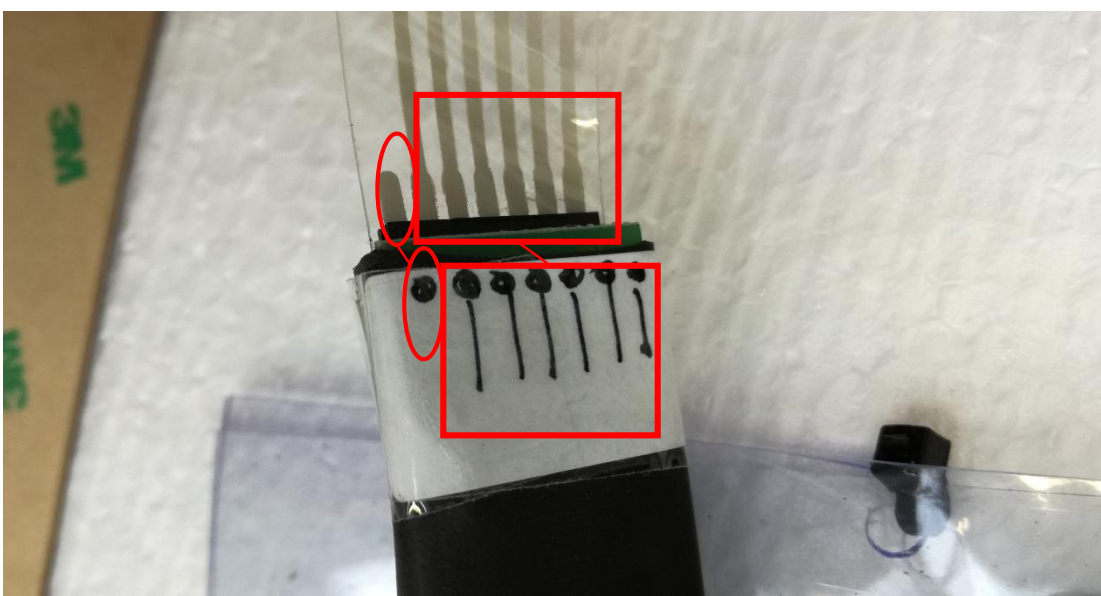
SINCRO/LOGOS/OMEGA TRONIC



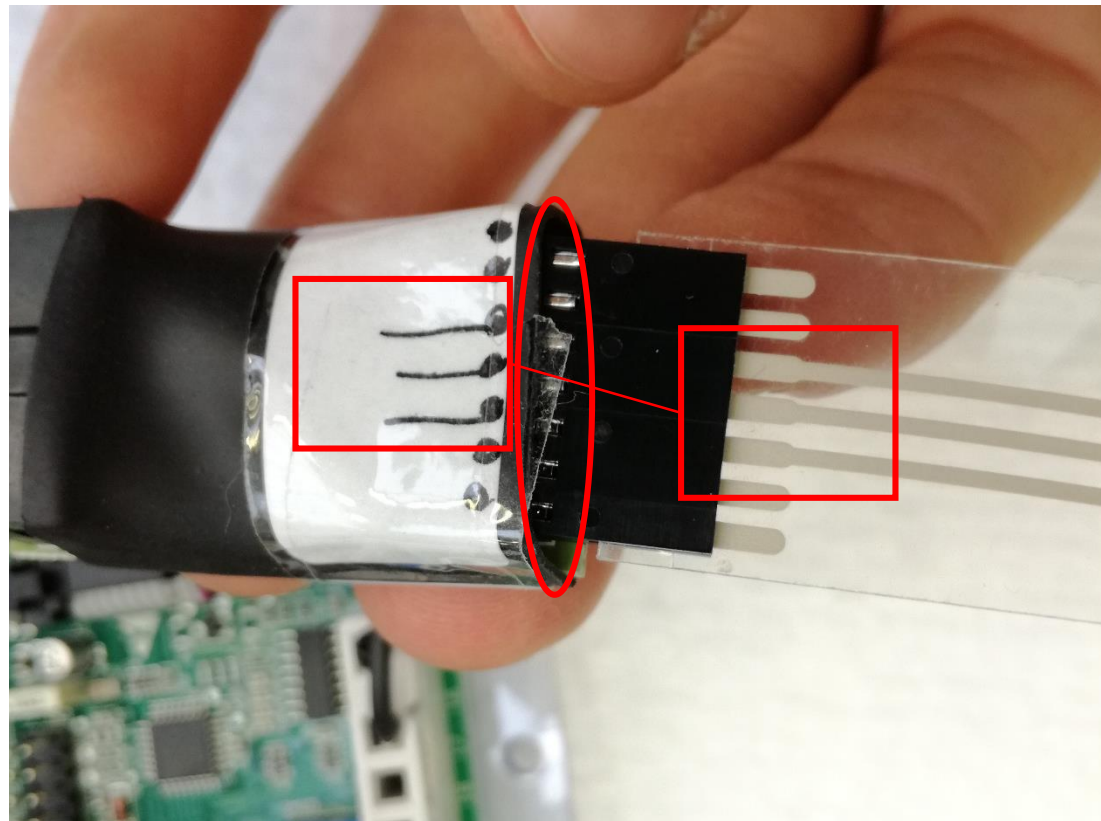
6) Collocare il timer in questa posizione.

6) Set PCB in this position.

6) Placer la carte à cet endroit.

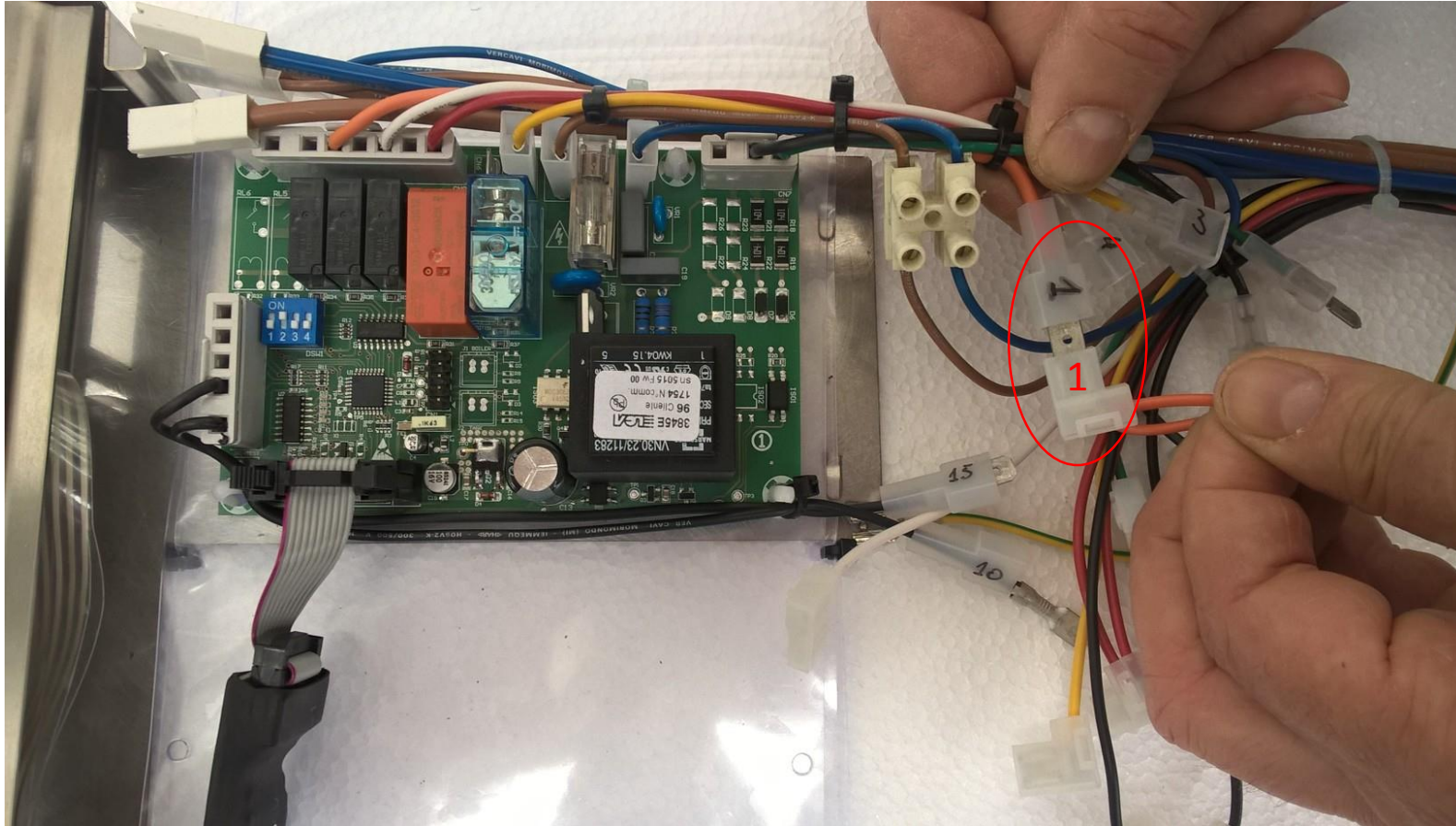


7) Collegare la membrana comandi.
Fare attenzione nel collegare correttamente i fili
della membrana comandi al timer.



7) Connect the control panel.
Pay attention to connect correctly the flat wire
to the PCB.

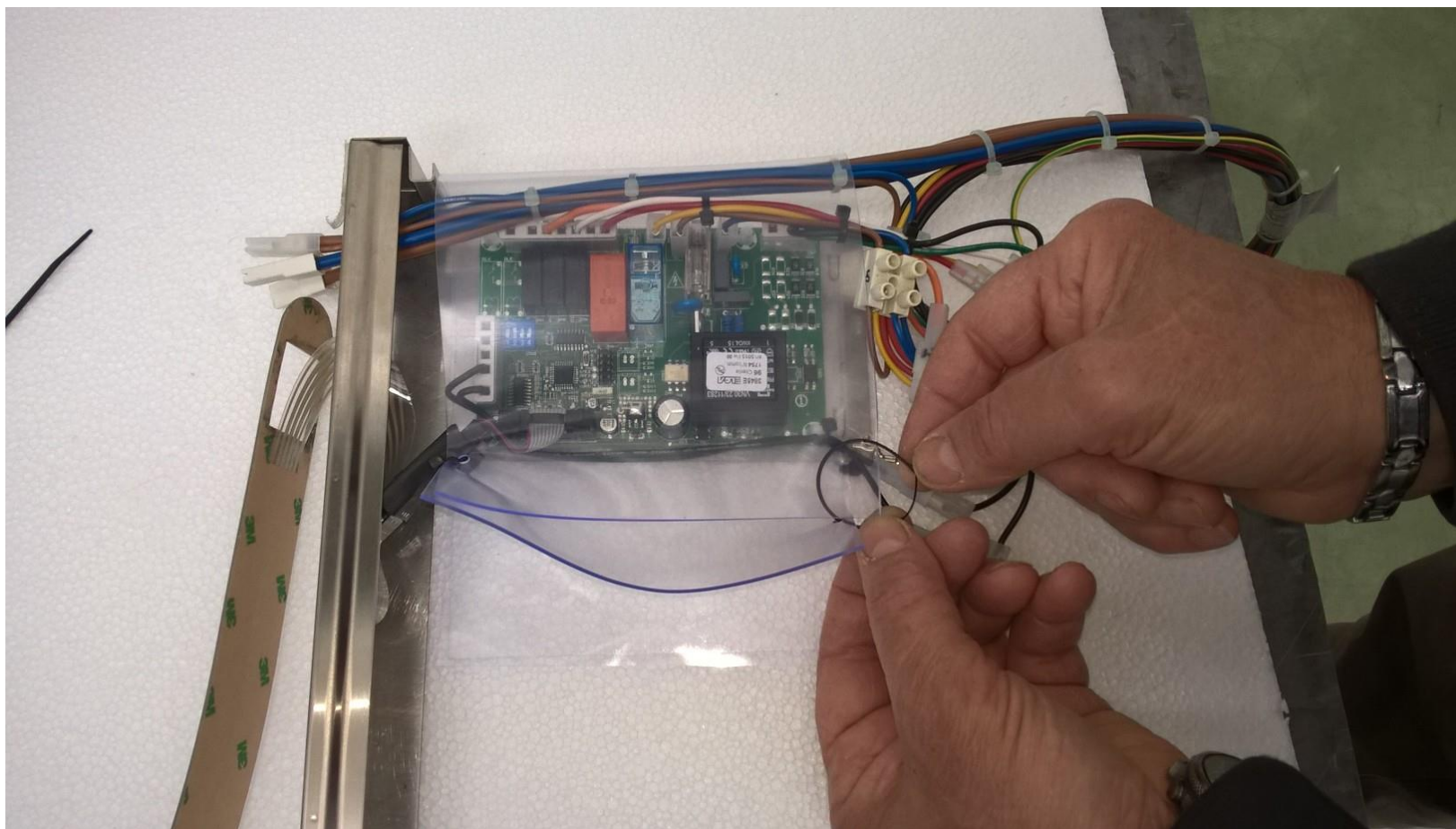
7) Connecter le panneau de commande.
Faites attention de connecter correctement les
fils du dispositif de contrôle à la carte.



8) Connettere i fili al timer.
Fate attenzione a collegare ogni filo al
corretto numero di faston.

8) Connect wires to the PCB. Pay
attention, connect every wire to the
correct number of faston.

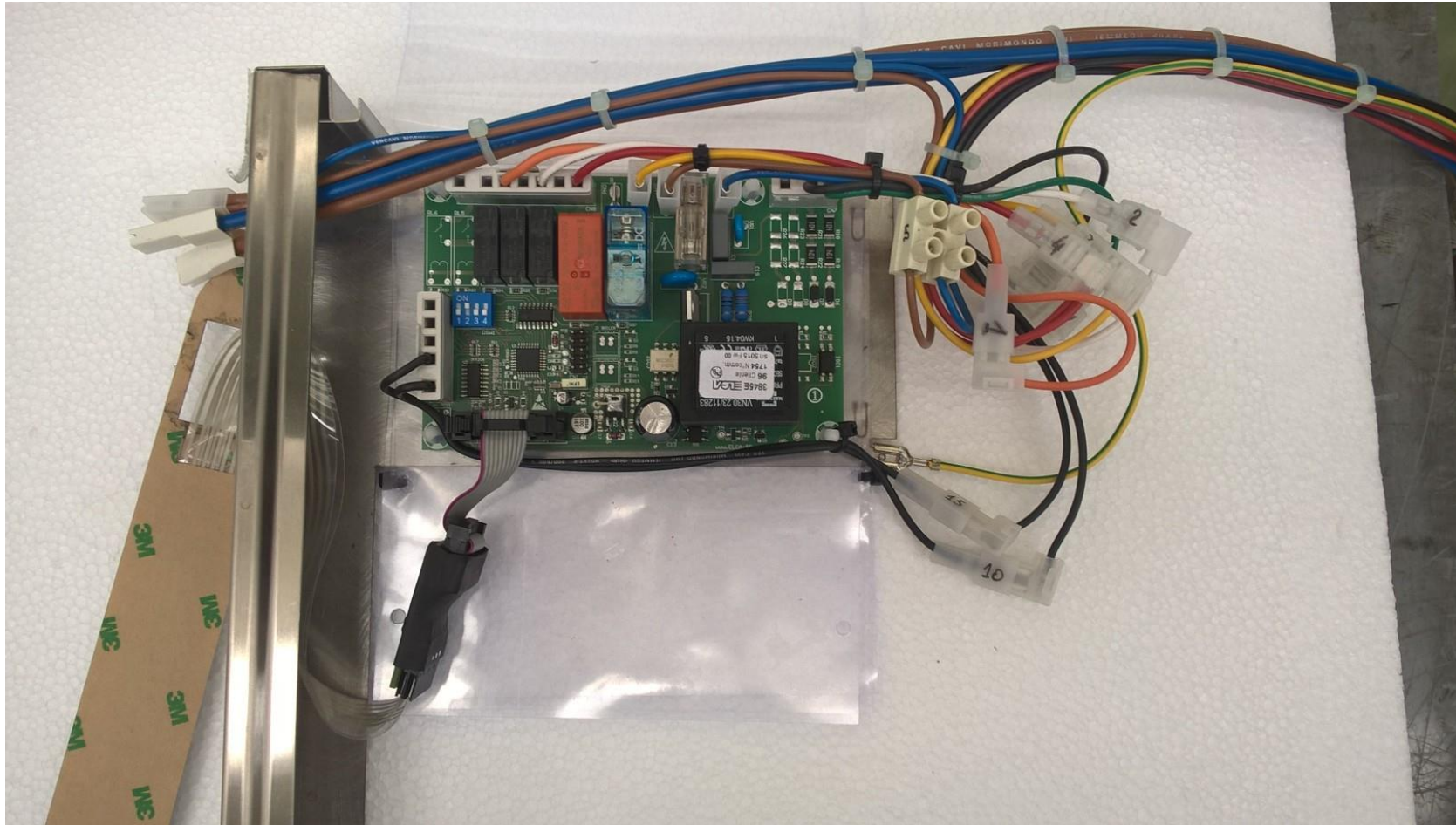
8) Connecter les fils à la carte. Faites
attention de connecter chaque fil au
nombre correct de la cosse.



9) Chiudere il timer con il foglio PVC.

9) Close the PCB with the PVC sheet.

9) Fermez la carte avec la feuille de PVC.

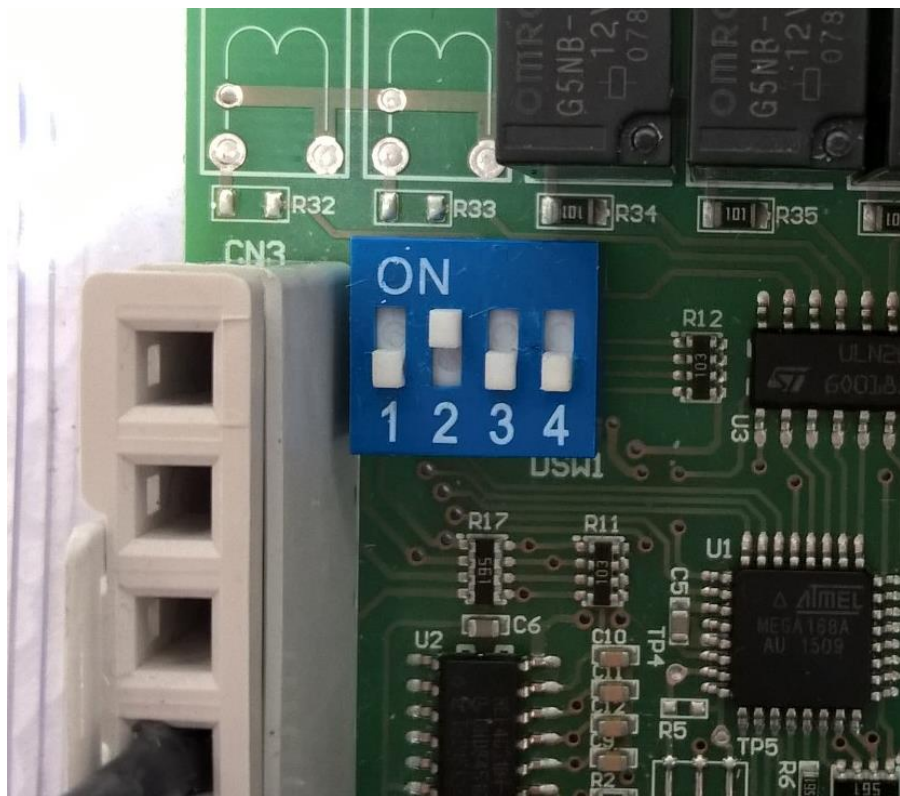


Risultato finale

Final Result

Résultat final

Legenda dei dip switch / Dip switch legend / Dip switch légende



- 1) OFF = Avvio ciclo con pulsante / Start cycle with pressure of button /
Début du cycle en appuyant l'interrupteur
ON = Avvio ciclo con chiusura porta / Start cycle with door closure /
Début du cycle en fermant la porte
- 2) OFF = Avvio pompa lavaggio standard / Standard wash pump start /
Démarrage standard de la pompe de lavage
ON = Avvio pompa lavaggio soft / Soft wash pump start /
Démarrage doux de la pompe de lavage
- 3) OFF = Termostop disattivato / Thermostop deactivated /
Thermostop désactivé
ON = Termostop attivo / Thermostop active / Thermostop actif
- 4) OFF = Ciclo depurazione disattivato / Regeneration cycle deactivated
Cycle de régénération désactivé
ON = Ciclo depurazione attivo / Regeneration cycle active /
Cycle de régénération actif